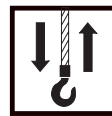


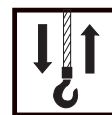
Seilzüge Wire Rope Hoists

SH 2



Originalteileliste Original Parts List

STAHL



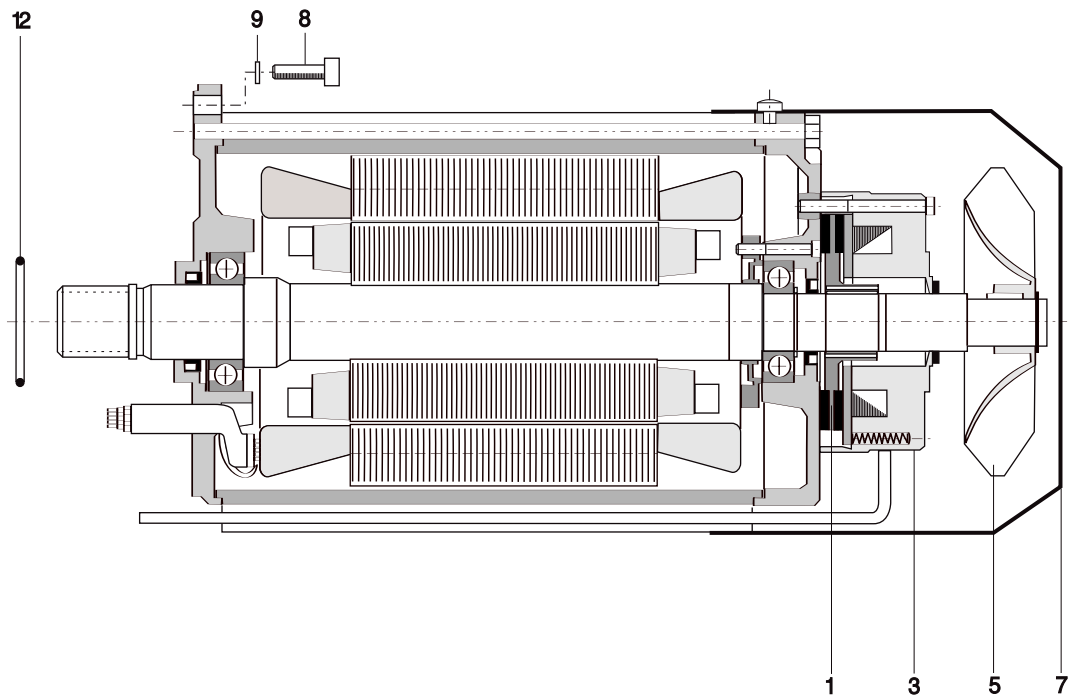
Hubmotor	4	Hoist motor	4
Getriebe	6	Gear	6
Seiltrommel	7	Rope drum	7
Seilaufhängung	8	Rope suspension	8
Hakengeschirr	10	Bottom hook block	10
Hakentraverse	11	Hook traverse	11
Hakenflasche	12	Bottom hook block	12
Gerätekasten	15	Control panel	15
Steuerung	16	Control	16
Steuergerät	20	Control pendant	20
Fahrwerke	21	Trolleys	21
Fahrantriebe	22	Travel drives	22

Austausch und Reparaturen nur von geschultem Personal ausführen lassen.
Die Angaben in der Spalte "Benennung" dienen nur internen Vorgängen.

Replacement and repairs may only be carried out by trained personnel.
The information in the column "Designation" is only for internal use.



12/2H32



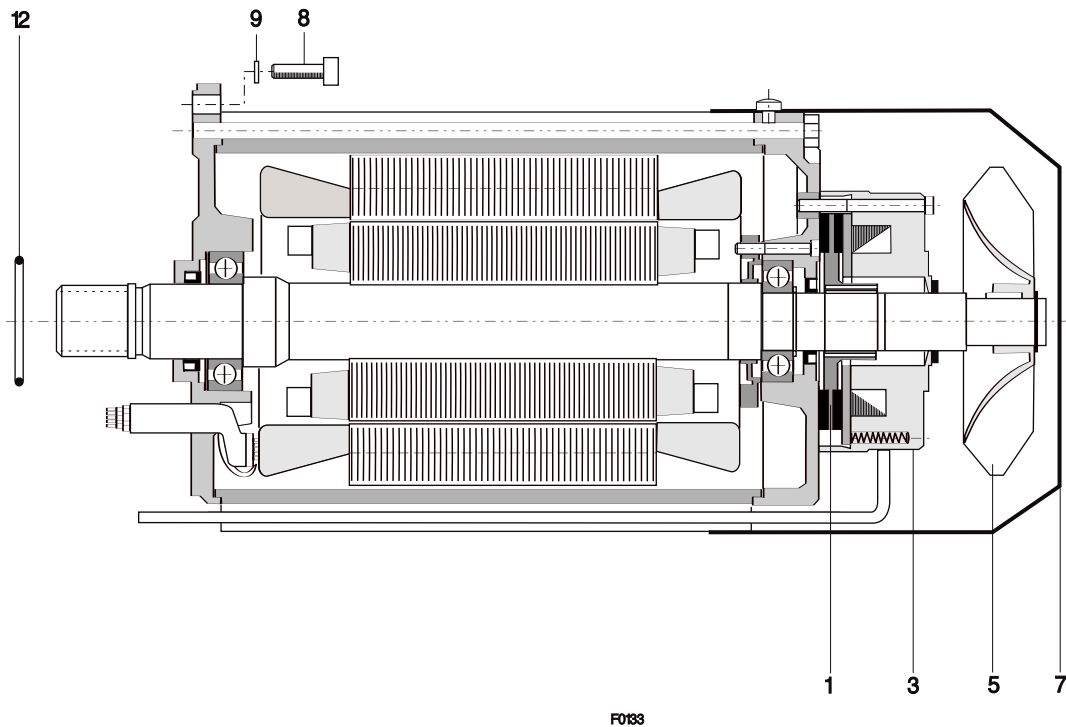
F0133

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	23 270 55 11 9	1	SH20...-10; 12	1)2)		Motor	Motor
	23 270 73 11 9	1	SH20...-24	1)2)			
	23 270 74 11 9	1	SH20...-15; 19				
1	567 109 0	1			M16	Bremsrotor	Brake rotor
3	567 110 0	1	104V - 120V	3)	M16 (Pos.1)	Bremse	Brake
	567 111 0	1	130V - 150V	3)	M16 (Pos.1)		
	567 112 0	1	156V - 180V	3)	M16 (Pos.1)		
5	567 116 0	1				Lüfterrad	Fan wheel
7	567 117 0	1				Lüfterhaube	Fan cowling
8	500 236 0	4	M10x30		DIN912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
9	506 840 0	4	S10			Sicherungsscheibe	Locking disc
12	515 953 0	1	70x2		NB 70	Runddichtring	Round sealing ring

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz, Trommelgeschwindigkeit und Seilzugtyp angeben.
2) Pos.12 immer mitbestellen
3) Spulenspannung

- 1) Please state operating voltage, frequency, drum speed and wire rope hoist type.
2) Always included item 12 in order
3) Coil voltage

12/2H33



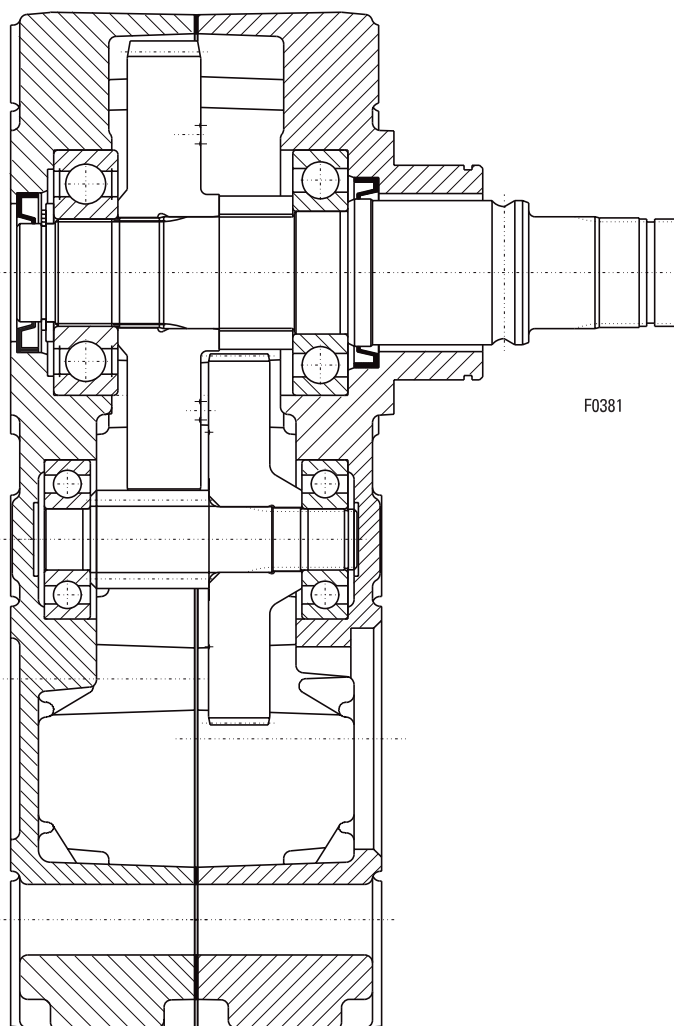
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	23 270 87 11 9	1	SH 20...-30	1)2)		Motor	Motor
			SH 30...-16; 20				
	23 270 86 11 9	1	SH 30...-12	1)2)			
	23 270 84 11 9	1	SH 20...-35; 45	1)2)			
			SH 30...-25; 32				
	23 270 82 11 9	1	SH 30...-10; 40	1)2)			
1	567 109 0	1			M16	Bremsrotor	Brake rotor
3	567 113 0	1	104V - 120V	3)	M16 (Pos.1)	Bremse	Brake
	567 114 0	1	130V - 150V	3)	M16 (Pos.1)		
	567 115 0	1	156V - 180V	3)	M16 (Pos.1)		
5	567 116 0	1				Lüfterrad	Fan wheel
7	567 117 0	1	M10x30			Lüfterhaube	Fan cowling
8	500 236 0	4	S10		DIN912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
9	506 840 0	4	70x2			Sicherungsscheibe	Locking disc
12	515 953 0	1			NB 70	Runddichtring	Round sealing ring

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz, Trommelgeschwindigkeit und Seilzugtyp angeben.
2) Pos.12 immer mitbestellen
3) Spulenspannung

- 1) Please state operating voltage, frequency, drum speed and wire rope hoist type.
2) Always included item 12 in order
3) Coil voltage



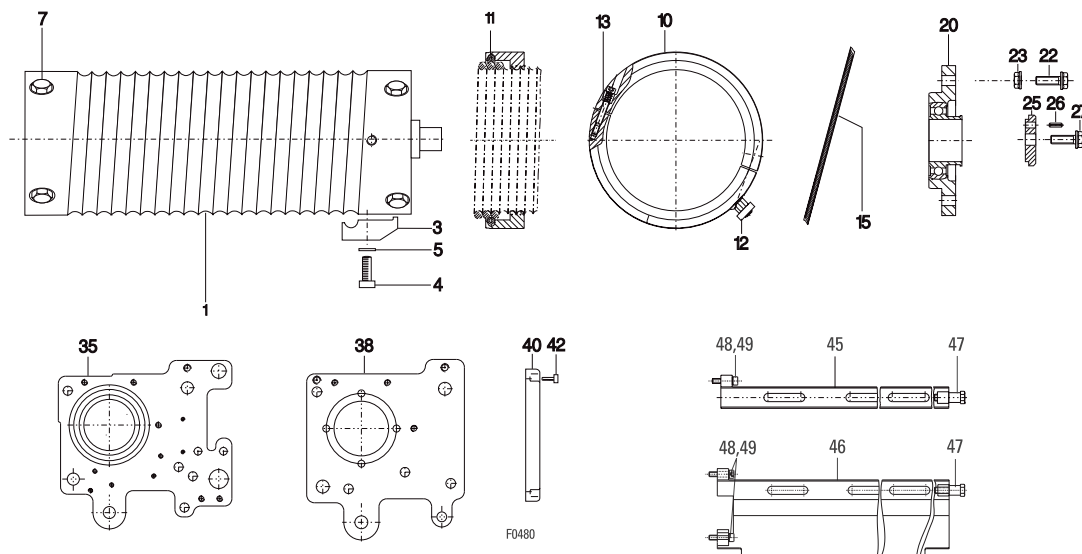
Originalteile
Original parts
SH 2



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	22 270 07 30 0	1	SH 20...-15	1)	Getriebe	Gear
	22 270 08 30 0	1	SH 20...-19	1)		
	22 270 09 30 0	1	SH 20...-24	1)		
	22 270 10 30 0	1	SH 20...-30	1)		
	22 270 11 30 0	1	SH 20...-35	1)		
	22 270 12 30 0	1	SH 20...-45	1)		

1) Getriebe nur komplett lieferbar.
Ohne Getriebeöl: Erforderliche Menge siehe Betriebsanleitung

1) Gear only available as complete unit.
Without gear oil: amount required see operating instruction.



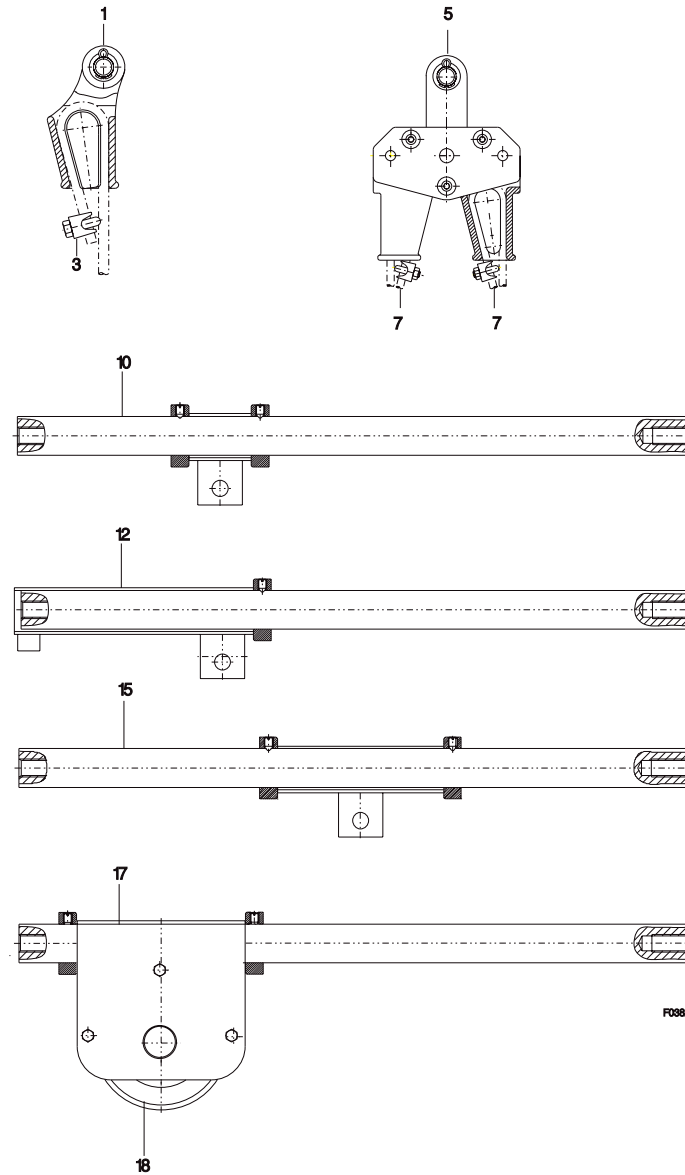
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description				Benennung	Designation
1	02 434 00 04 0	1	L1	1)	/1	D6-6,3	Seiltrommel	Rope drum
	02 434 01 04 0	1	L2	1)	/1	D6-6,3		
	02 434 04 04 0	1	L1	1)	/1	D5		
	02 434 05 04 0	1	L2	1)	/1	D5		
1	02 434 06 04 0	1	L1	1)	/2-	D4	Seiltrommel	Rope drum
	02 434 07 04 0	1	L2	1)	/2-	D4		
3	03 430 00 46 0		D5,5	2)	(Pos.4+5)		Klemmplatte	Clamping plate
4	500 810 0		M6x16	2)	DIN 6912-8.8		Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
5	506 838 0		S 6	2)			Sicherungsscheibe	Locking disc
7	500 020 0	8	M8x28		DIN 609-8.8		Skt-Paßschraube	Screw
10	02 430 00 43 0	1	D6-6,3	/1	3)	(Pos.11+12)	Seilführungsring	Rope guide
	02 430 01 43 0	1	D5	/1	3)	(Pos.11+12)		
	02 430 02 43 0	1	D4	/1; /2-	3)	(Pos.11+12)		
	02 430 03 43 0	1	D4	/2-	4)	(Pos.11+12)		
11	02 434 00 94 0	1					Zugfeder	Tension spring
12	02 430 00 47 0	1					Führungsteil	Guide part
13	21 334 00 90 0	1					Schraube	Screw
15				5)			Drahtseil	Wire rope
20	560 027 0	1	INA PME 25				Flanschlager	Flange bearing
22	501 119 0	4	M8x25				Sicherungsschraube	Locking screw
23	507 112 0	4	M8		DIN 1481		Sicherungsmutter	Locking nut
25	03 432 01 52 0	1					Haltescheibe	Holding disc
26	504 990 0	1	5x10				Spannstift	Clamping sleeve
27	501 119 0	1	M8x25				Sicherungsschraube	Locking screw
35	02 430 00 29 0	1					Tragblech Getriebeseite	Support plate gear side
38	02 432 01 01 0	1					Tragblech Lagerseite	Support plate bearing side
40	03 432 00 40 0	1					Abschlußhaube	End cover
42	505 034 0	4	M6x20		DIN 7516		Schraube	Screw
45	02 430 10 22 0	1	L1				Führungsschiene	Guide rail
	02 430 11 22 0	1	L2					
46	02 430 00 22 0	1	L1	6)			Fettwanne	Grease box
	02 430 01 22 0	1	L2	6)				
47	04 432 00 90 0	1					Schraube	Screw
48	500 232 0		M6x25	x)	ISO 4762		Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
49	506 838 0		S6	x)			Sicherungsscheibe	lock washer

- 1) Pos.20 immer mitbestellen.
2) Stückzahl nach Bedarf
3) Seilführung Linksgewinde
4) Seilführung Rechtsgewinde
5) Siehe Datenblatt
6) 4/1 stationär
x) Stückzahl nach Bedarf

- 1) Always included item 20 in order
2) Quantity as required
3) Rope guide left thread
4) Rope guide right thread
5) See data sheet
6) 4/1 stationary
x) Quantity as required



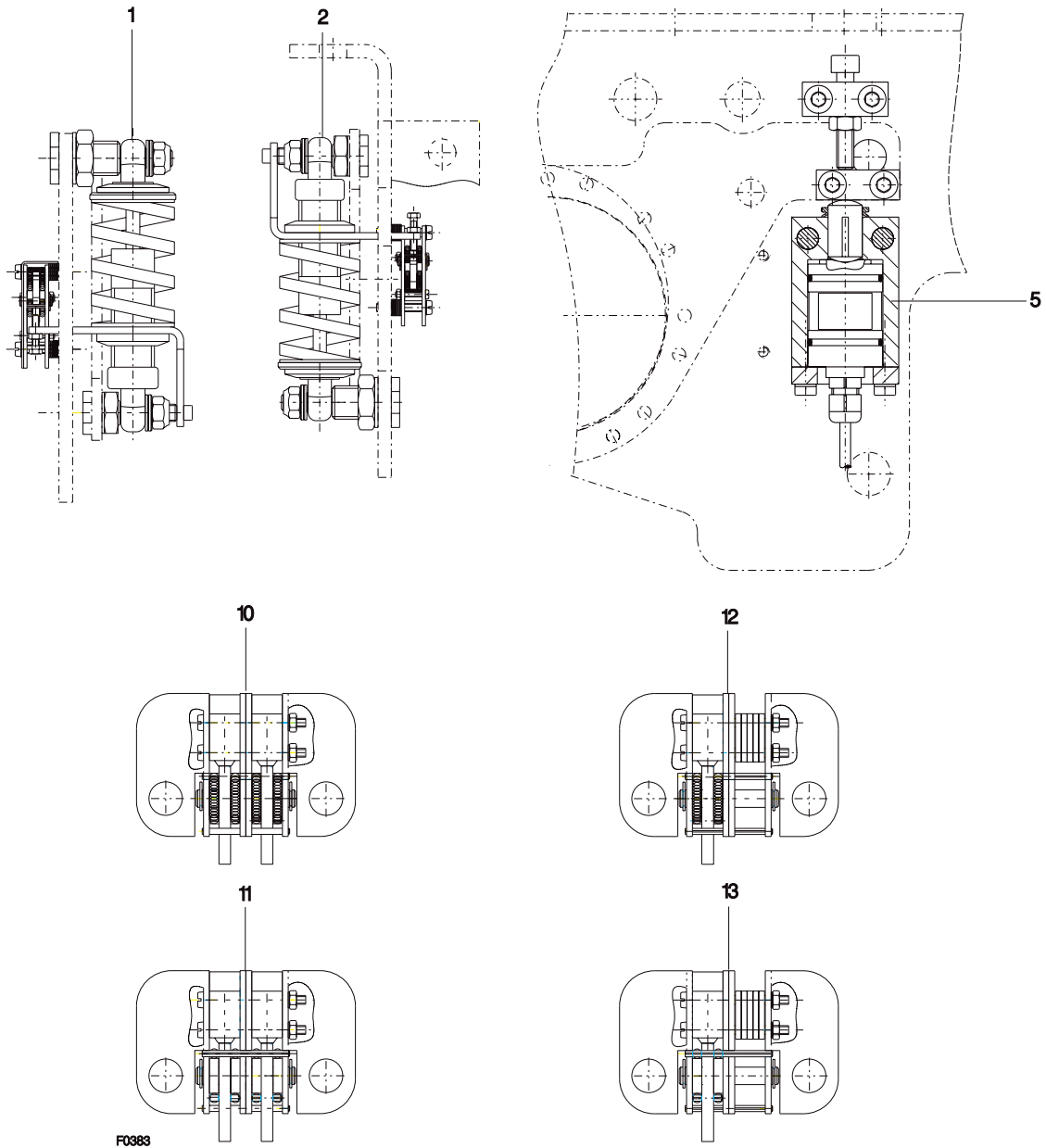
Originalteile Original parts SH 2



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
1	02 430 00 48 0	1	./1 (Pos.3)			Keilendklemme	Clamp
3	517 993 0	1	Gr.6			Drahtseilklemme	Wire rope clamp
5	02 430 00 23 0	1	(Pos.7)			Wippe	Rocking bar
7	517 993 0	2	Gr.6			Drahtseilklemme	Wire rope clamp
10	02 430 00 28 0	1	L1	1)	./1	Aufhängung	Suspension
	02 430 01 28 0	1	L2	1)	./1		
12	02 430 04 28 0	1	L1	2)	4/1	Aufhängung	Suspension
	02 430 05 28 0	1	L2	2)	4/1		
15	02 430 02 28 0	1	L1		./2-1	Aufhängung	Suspension
	02 430 03 28 0	1	L2		./2-1		
17	02 430 00 27 0	1	L1	D6-6,3	(Pos.18)	Umlenkung	Deflection cross bar
	02 430 01 27 0	1	L2	D6-6,3	(Pos.18)		
	02 430 02 27 0	1	L1	D4-5,5	(Pos.18)		
	02 430 03 27 0	1	L2	D4-5,5	(Pos.18)		
18	01 430 01 53 0	1	D6-6,3			Seilrolle	Rope pulley
	01 430 04 53 0	1	D4-5,5				

1) stationär
2) für Fahrwerk

1) stationary
2) for trolley



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
1	02 430 00 94 0	1	SAM1	1)	Lastsensor	Load sensor
2	02 430 01 94 0	1	SAM1	2)	Lastsensor	Load sensor
5	02 430 00 83 0	1	LHB1-105	200 - 250 daN	Lastsensor	Load sensor
	02 430 01 83 0	1	LHB1-150	280 - 370 daN		
	02 430 02 83 0	1	LHB1-210	390 - 500 daN		
10	02 430 00 85 0	1			Endschalter Getriebeseite	Limit switch gear side
11	02 430 01 85 0	1			Endschalter Lagerseite	Limit switch bearing side
12	02 430 04 85 0	1			Endschalter Getriebeseite	Limit switch gear side
13	02 430 05 85 0	1			Endschalter Lagerseite	Limit switch bearing side

1) stationär
2) für Fahrwerk

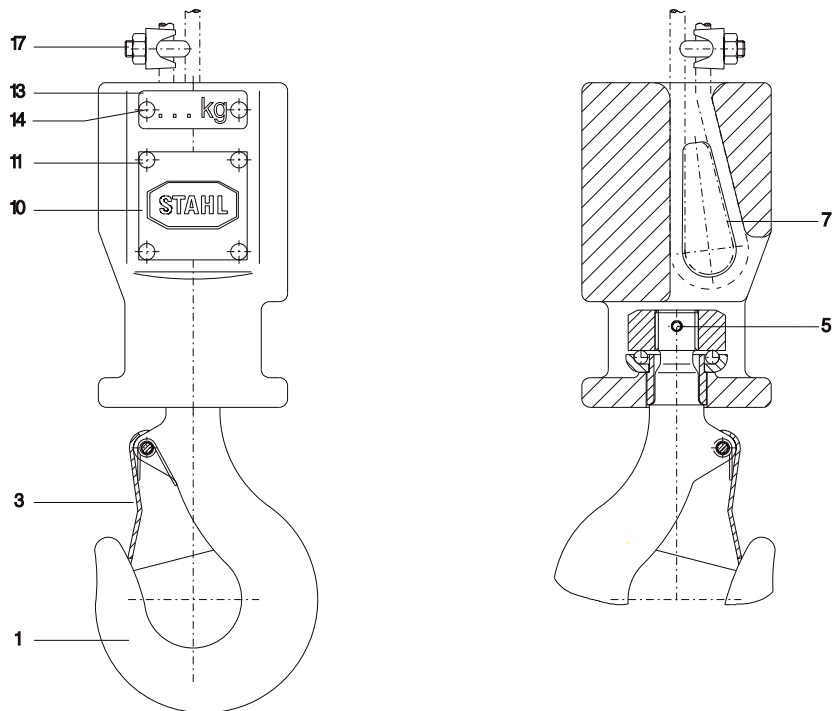
1) stationary
2) for trolley



Originalteile
Original parts
SH 2



H70-1



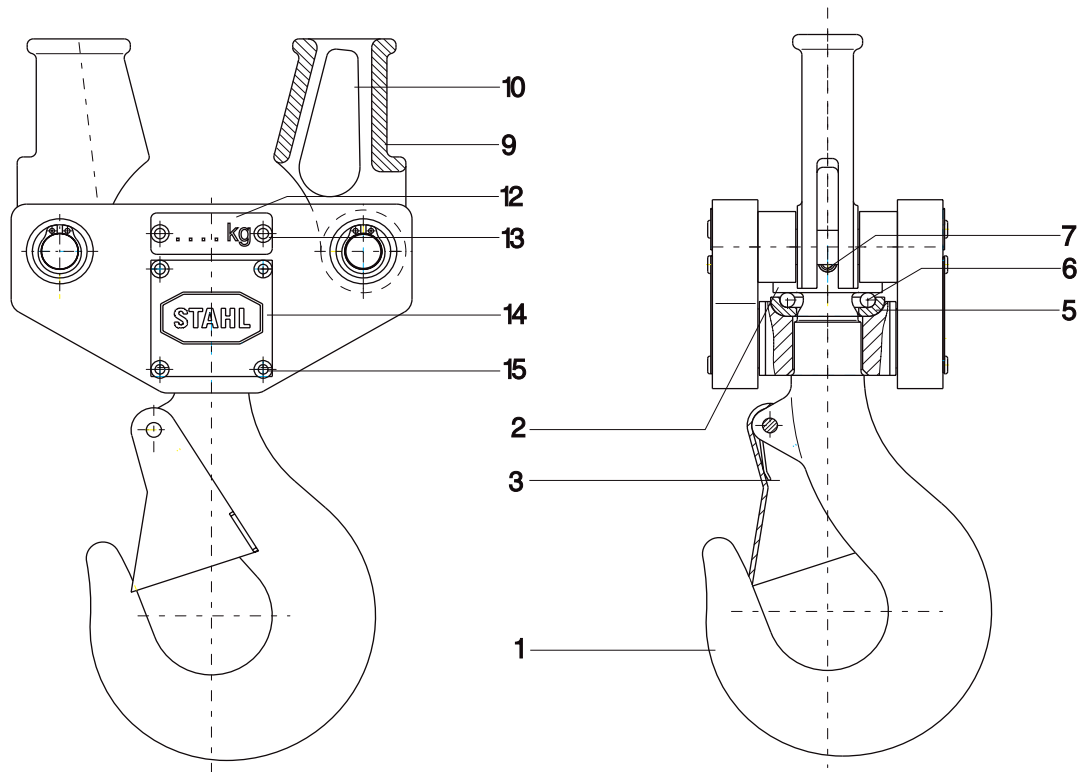
F0250

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
	01 430 12 59 0	1	H70-1	Hakengeschrir	Bottom hook block
1	01 430 04 52 0	1	RSN 025	Lasthaken	Load hook
3	02 320 50 56 0	1		Lasthakensicherung	Safety catch
5	504 843 0	1	4x30	Spannstift	Clamping sleeve
7	03 432 00 66 0	1		Seilkeil	Rope wedge
10	03 335 06 43 0	2		Firmenschild	Name plate
11	507 831 0	8	3x5	Blind niet	Blind rivet
13	33 325 08 45 0	2	100 kg	Traglastschild	S.W.L.-sign
	33 325 09 45 0	2	125 kg		
	33 325 24 45 0	2	160 kg		
	33 325 10 45 0	2	200 kg		
	33 325 03 45 0	2	250 kg		
14	507 831 0	4	3x5	Blindniet	Blind rivet
17	517 993 0	1	Gr.6	Drahtseilklemme	Wire rope clamp

1) Bitte Traglast angeben.

1) Please state capacity

T101-2



F0228

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
	01 430 14 56 0	1	T 101-2	Hakentraverse	Hook traverse
1	03 330 01 52 0	1	(Pos.2-7)	Lasthaken	Load hook
3	04 320 50 56 0	1		Lasthakensicherung	Safety catch
5	04 325 00 55 0	1		Kugelschale	Ball cup
6	561 011 0	16		Kugel	Ball
7	504 109 0	1	6x40	Spannstift	Dowel sleeve
			DIN 1481		
9	03 432 03 10 0	2		Seilschloß	Lock for wire rope
10	01 435 02 66 0	2		Seilkeil	Rope wedge
12	33 325 25 45 0	2	320 kg	Traglastschild	S.W.L.-sign
	33 325 .. 45 0	2	400 kg		
	33 325 01 45 0	2	500 kg		
13	507 831 0	4	3x5	Blindniet	Blind rivet
14	03 335 06 43 0	2		Firmenschild	Name plate
15	507 831 0	8	3x5	Blindniet	Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

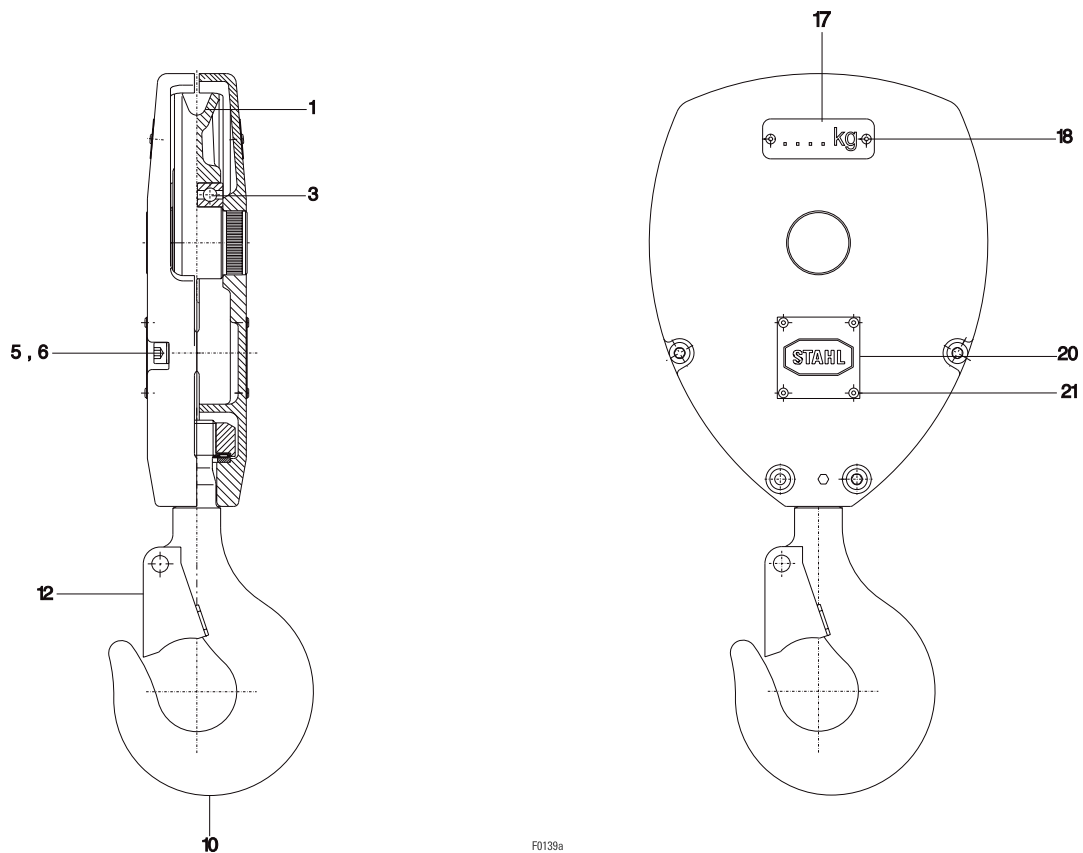
1) Please state capacity



Originalteile
Original parts
SH 2



H10.-2



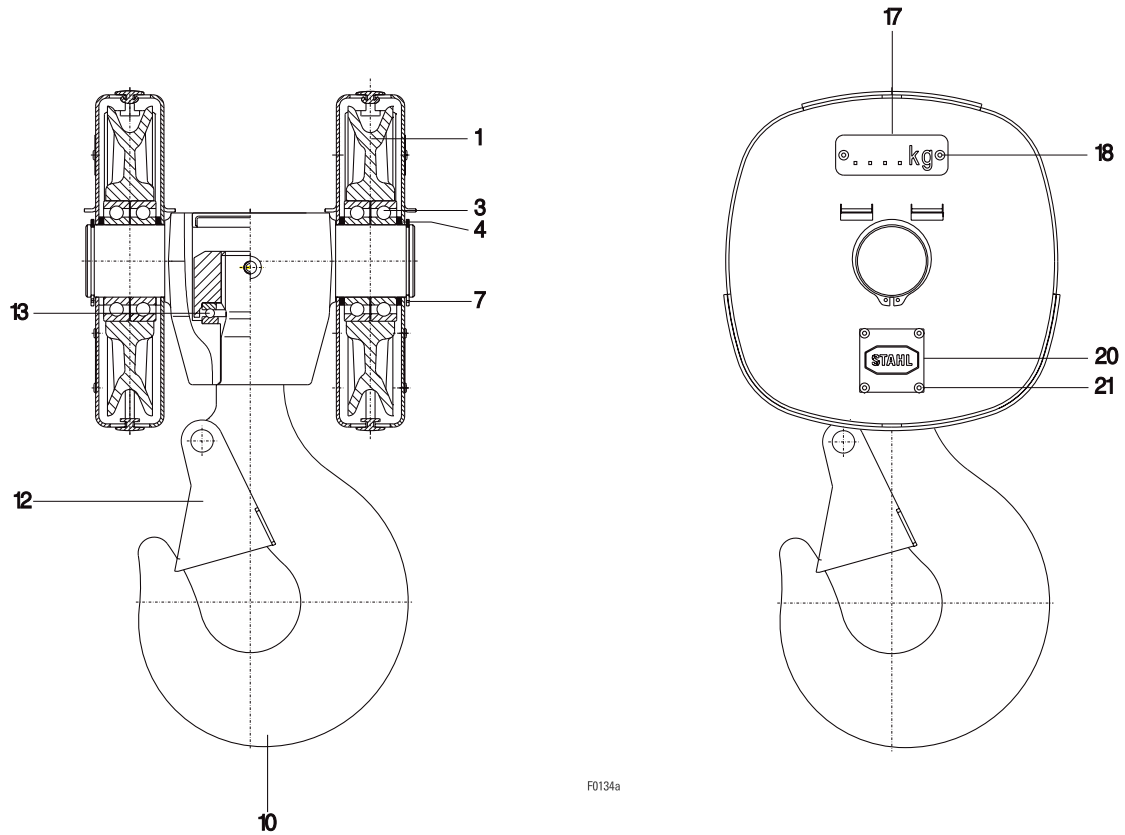
F0139a

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
1	01 430 13 50 0	1	H101-2 1)	Hakenflasche	Bottom hook block
	01 430 17 50 0	1	H100-2 1)		
	01 430 04 53 0	1	H101-. (Pos.3)	Seilrolle	Rope pulley
	01 430 01 53 0	1	H100-. (Pos.3)		
3	560 951 0	2	6005-2RS DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
5	500 803 0	4	M8x45 DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
6	506 838 0	8	S 6	Sicherungsscheibe	Locking disc
10	01 430 05 52 0	1	RSN 05 (Pos.12)	Lasthaken	Load hook
12	04 320 50 56 0	1		Lasthakensicherung	Safety catch
17	05 335 40 45 0	2	320 kg	Traglastschild	S.W.L.-Schild
	05 335 27 45 0	2	400 kg		
	05 335 28 45 0	2	500 kg		
	05 335 41 45 0	2	630 kg		
	05 335 31 45 0	2	800 kg		
	05 335 32 45 0	2	1000 kg		
18	507 831 0	4	3x5	Blindniet	Blind rivet
20	03 335 02 43 0	2		Firmenschild	Name plate
21	507 831 0	8	3x5	Blindniet	Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

1) Please state capacity

H100-4



F0134a

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	01 430 13 51 0	1	H100-4	1)	Hakenflasche	Bottom hook block
	01 430 17 51 0	1	H101-4	1)		
1	01 430 01 53 0	2	D100 mm	H100-4 (Pos.3)	Seilrolle	Rope pulley
	01 430 04 53 0	2	D100 mm	H101-4 (Pos.3)		
3	560 951 0	4	6005-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
4	507 024 0	4	S25x35x2	DIN 988	Stützscheibe	Supporting ring
7	506 097 0	2	25x1,2	DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
10	21 335 00 08 0	1	RSN 08	(Pos.12)	Lasthaken	Load hook
12	24 330 50 57 0	1			Lasthakensicherung	Safety catch
13	560 858 0	1	51105	DIN 711	Axialrillenkugellager	Axial bearing
15	504 109 0	1	6x40	ISO8752	Spannstift	Dowel sleeve
16	518 037 0	1	52x10		Verschlusskappe	End cap
17	01 435 02 05 0	4			Schutzhaube	Protection hood
18	01 435 05 57 0	2			Halteprofil	Joining element
19	01 435 04 57 0	2			Halteprofil	Joining element
22	05 335 32 45 0	2	1000 kg		Traglastschild	S.W.L.-Schild
	05 335 33 45 0	2	1250 kg			
	05 335 39 45 0	2	1600 kg			
23	507 831 0	4	3x5		Blindniet	Blind rivet
24	03 335 06 43 0	2			Firmenschild	Name plate
25	507 831 0	8	3x5		Blindniet	Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

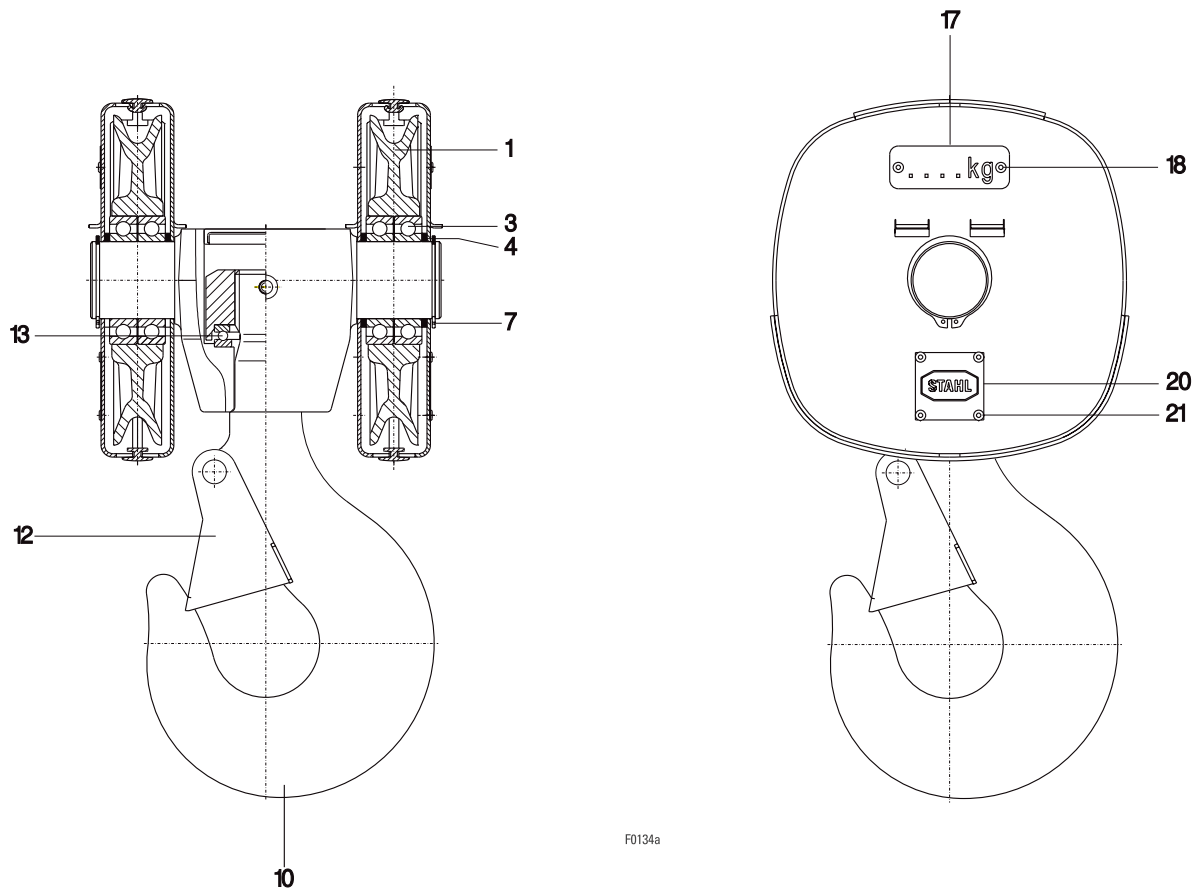
1) Please state capacity



Originalteile
Original parts
SH 2



H101-4

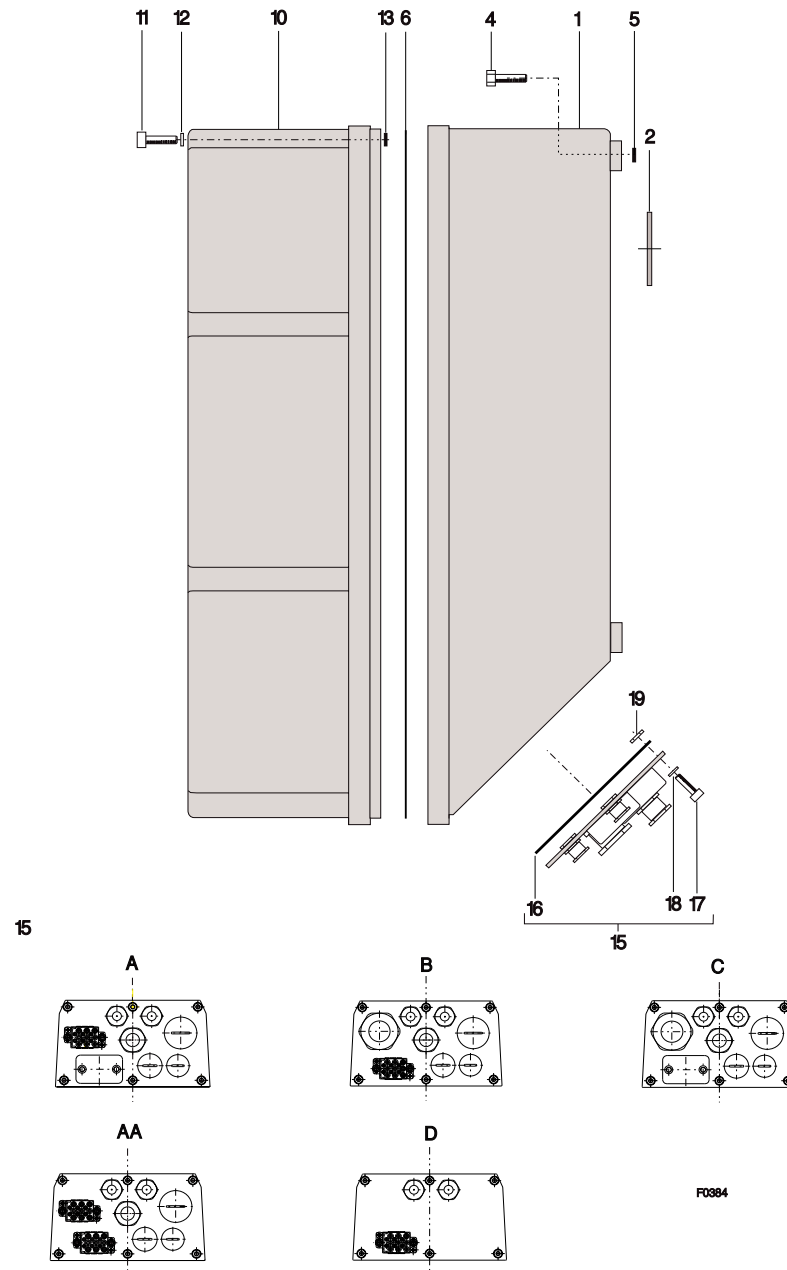


F0134a

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
	01 430 17 51 0	1	H101-4 1)	Hakenflasche Bottom hook block
1	01 430 04 53 0	2	D100 mm (Pos.3)	Seilrolle Rope pulley
3	560 951 0	4	6005-2RS DIN 625	Rillenkugellager Grooved ball bearing
4	507 024 0	4	S25x35x2 DIN 988	Stützscheibe Supporting ring
7	506 097 0	2	25x1,2 DIN 471	Sicherungsring Locking ring
10	21 335 00 08 0	1	RSN 08 (Pos.12)	Lasthaken Load hook
12	24 330 50 57 0	1		Lasthakensicherung Safety catch
13	560 858 0	1	51105 DIN 711	Axialrillenkugellager Axial bearing
17	05 335 33 45 0	2	1250 kg	Traglastschild S.W.L.-Schild
	05 335 39 45 0	2	1600 kg	
	05 335 35 45 0	2	2000 kg	
18	507 831 0	4	3x5	Blindniet Blind rivet
20	03 335 06 43 0	2		Firmenschild Name plate
21	507 831 0	8	3x5	Blindniet Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

1) Please state capacity



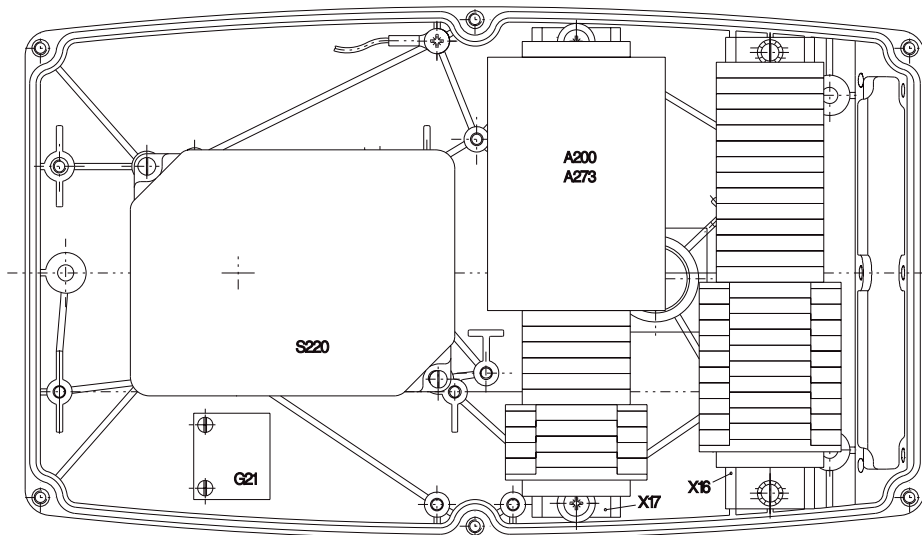
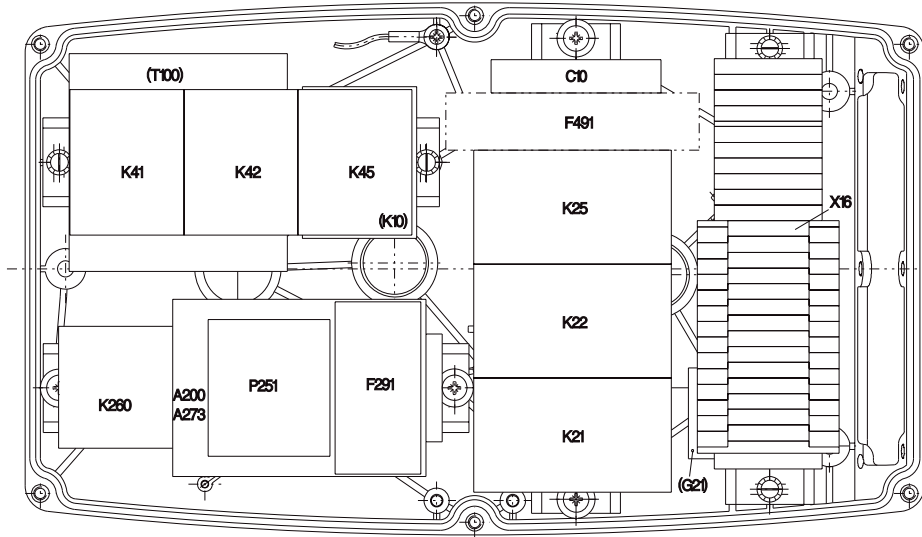
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
1	02 430 01 95 0	1	(Pos.2)	Gerätekasten	Terminal box
2	04 439 02 95 0	1		Dichtscheibe	Sealing ring
4	500 912 0	3	M6x25	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
5	515 936 0	3	5x2,5	Runddichtring	Round sealing ring
6	02 439 00 95 0	1		Dichtung	Seal
10	02 430 00 95 0	1		Gerätekastendeckel	Box cover
11	500 228 0	6	M5x20	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
12	507 051 0	6	S 5	Sicherungsscheibe	Locking disc
13	515 007 0	6	4,0x1,5	Runddichtring	Round sealing ring
15	02 430 01 98 0	1	A	Flanschplatte	Flange plate
	02 430 02 98 0	1	AA		
	02 430 04 98 0	1	B		
	02 430 03 98 0	1	C		
	02 430 05 98 0	1	D		
16	02 439 01 95 0	1		Dichtung	Seal
17	501 116 0	6	M5x12	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
18	506 083 0	6	A5,3	Scheibe	Disc
19	507 130 0	6	M5	Sicherungsmutter	Locking nut



Originalteile
Original parts
SH 2



Standard -Steuerung / standard control



F0385

Standard -Steuerung / standard control
400V / 50Hz

Geräteliste / parts list

Motor 12/2 H32 - Motor 12/2H33

Benennung Designation		Beschreibung Description		Einsatz bei Steuerspannung Used with control voltage of	Teilnummer Part-Number
Trafo / Transformer	T100	63 VA 400V		42 V	579 256 0
		63 VA 400V		48V	579 150 0
		63 VA 400V		230V	579 149 0
Sicherung / Fuse Schmelzeinsatz / Fuse plug	F103	5x20 1,6 A/T 250 V		42V + 48V	510 677 0
		5x20 3,15A/T 250 V		230V	510 821 0
Schütz / Contactor	K10	3RT1016	-1AD01	42 V	579 190 0
		LS4K.00		230V	579 062 0
		LC1-D0900	-E7	48V	579 173 0
	K21/K22	3RT1016	-1AD01	42 V	579 190 0
		3RH1911	-1HA22	42V	579 177 0
		LS4K.10		230V	579 217 0
		HS 7K.01		230V	511 004 0
		HS 7K.10		230V	511 003 0
		LC1-D0900	-E7	48V	579 131 0
		LA1-DN22P		48V	579 176 0
	K25	3RT1517	-1AD00	42V	579 194 0
		LS5K-22.00		230V	579 064 0
		LC1-D12008	-E7	48V	579 133 0
	K41/K42	3RT1015	-1A02	42V	579 160 0
		LS05.01	-E7	230V	579 060 0
		LC1-K0601	-E7	48V	579 134 0
	K45	3RT1517	-1AD00	42V	579 194 0
		LS05.22.00		230V	579 061 0
		LC1-K09008	-E7	48V	578 428 0
	K260	3RH1122	-1AD00	42V	579 196 0
		SH 05.22		230V	579 143 0
		CA 2-KN 22	-E7	48V	579 144 0
Auslösegerät / Relais gear	A 200	SMC1		42V - 48V	579 015 0
		SMC1		230V	579 013 0
	A 273	SLE1		42 - 48V	578 462 0
		SLE1		230V	578 464 0
Motorschutzgerät / Relais gear	F291	TÜS 100		42 - 48V	578 371 0
		TÜS 100		230V	578 373 0
Betriebsstunden- / Operating time P251 zähler counter		632A.2		42V	579 009 0
		632A.2		48V	579 246 0
		632A.2		230V	579 010 0
Gleichrichter / Rectifier	G21	1/024.000.6	max.400 V AC / 3,0 A		579 158 0
Funkentstörung / Noise suppression	C10	FEM1		400V	578 525 0
Getriebeendschalter / Gaer-type limit switch	S220	GE-S 075.02			580 000 0
		GE-S 075.04			580 001 0
		GE-S 075.08			580 003 0



Originalteile Original parts SH 2

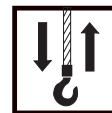


Standard -Steuerung / standard control 500V / 50Hz

Geräteliste / parts list

Motor 12/2 H32 - Motor 12/2H33

Benennung Designation		Beschreibung Description		Einsatz bei Steuerspannung Used with control voltage of	Teilnummer Part-Number
Trafo	T100	63 VA 500V		42 V	579 297 0
		63 VA 500V		230V	579 298 0
Sicherung / Fuse	F103	5x20 1,6 A/T 250 V		42V + 48V	510 677 0
		5x20 3,15A/T 250 V		230V	510 821 0
Schütz / Contactor	K10	3RT1016	-1AD01	42 V	579 190 0
		LS4K.00		230V	579 062 0
		LC1-D0900	-E7	48V	579 173 0
	K21/K22	3RT1016	-1AD01	42 V	579 190 0
		3RH1911	-1HA22	42V	579 177 0
		LS4K.10		230V	579 217 0
		HS 7K.01		230V	511 004 0
		HS 7K.10		230V	511 003 0
		LC1-D0900	-E7	48V	579 131 0
		LA1-DN22P		48V	579 176 0
	K25	3RT1517	-1AD00	42V	579 194 0
		LS5K-22.00		230V	579 064 0
		LC1-D12008	-E7	48V	579 133 0
	K41/K42	3RT1015	-1A02	42V	579 160 0
		LS05.01	-E7	230V	579 060 0
		LC1-K0601	-E7	48V	579 134 0
	K45	3RT1517	-1AD00	42V	579 194 0
		LS05.22.00		230V	579 061 0
		LC1-K09008	-E7	48V	578 428 0
	K260	3RH1122	-1AD00	42V	579 196 0
		SH 05.22		230V	579 143 0
		CA 2-KN 22	-E7	48V	579 144 0
Auslösegerät / Relais gear	A 200	SMC1		42V - 48V	579 015 0
		SMC1		230V	579 013 0
	A 273	SLE1		42 - 48V	578 462 0
		SLE1		230V	578 464 0
Motorschutzgerät / Relais gear	F291	TÜS 100		42 - 48V	578 371 0
		TÜS 100		230V	578 373 0
Betriebsstunden- / Operating time zähler counter	P251	632A.2		42V	579 009 0
		632A.2		230V	579 010 0
Gleichrichter / Rectifier	G21	1/024.000.6	max.400 V AC / 3,0 A		579 158 0
Funkentstörung / Noise suppression	C10	FEM1		800V	578 526 0
Getriebeendschalter / Gaer-type limit switch	S220	GE-S 075.02			580 000 0
		GE-S 075.04			580 001 0
		GE-S 075.08			580 003 0



Standard -Steuerung / standard control
460V / 60Hz

Geräteliste / parts list

Motor 12/2 H32 - Motor 12/2H33

Benennung Designation		Beschreibung Description		Einsatz bei Steuerspannung Used with control voltage of	Teilnummer Part-Number
Schütz / Contactor	K21/K22	3RT1016	-1AD01	110V	579 190 0
		3RH1911	-1HA22	110V	579 177 0
	K25	3RT1517	-1AD00	110V	579 194 0
	K41/K42	3RT1015	-1AD02	110V	579 160 0
	K45	3RT1517	-1AD00	110V	579 194 0
	K260	3RH1122	-1AD00	110V	579 196 0
Motorschutzgerät / Relais gear	F291	INT 69V/110V		110V	578 060 0
Auslösegerät / Relais gear	A 273	SLE1		110V	578 515 0
Gleichrichter / Rectifier	G21	1/024.000.6	max.400 V AC / 3,0 A		579 158 0
Schmelzeinsatz / Fuse plug	F14-16	10x38	DF2-CN10		950 481 0
Getriebeendschalter/ Gear-type limit switch	S220	GE-S 075.04			580 001 0
		GE-S 075.08			580 003 0

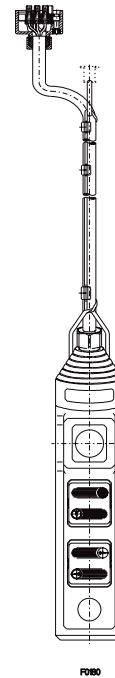


Originalteile
Original parts
SH 2



Standardsteuergerät / standard control switch

Typ Type	Teil-Nummer Part-Number
SWH 1102-009	11 390 03 20 0
SWH 1102-010	11 390 08 20 0
SWH 1106-010	11 390 18 20 0
SWH 1106-009	11 390 13 20 0
SWH 1202-021	11 390 23 20 0
SWH 1202-027	11 390 28 20 0
SWH 1206-021	11 390 33 20 0
SWH 1206-027	11 390 38 20 0



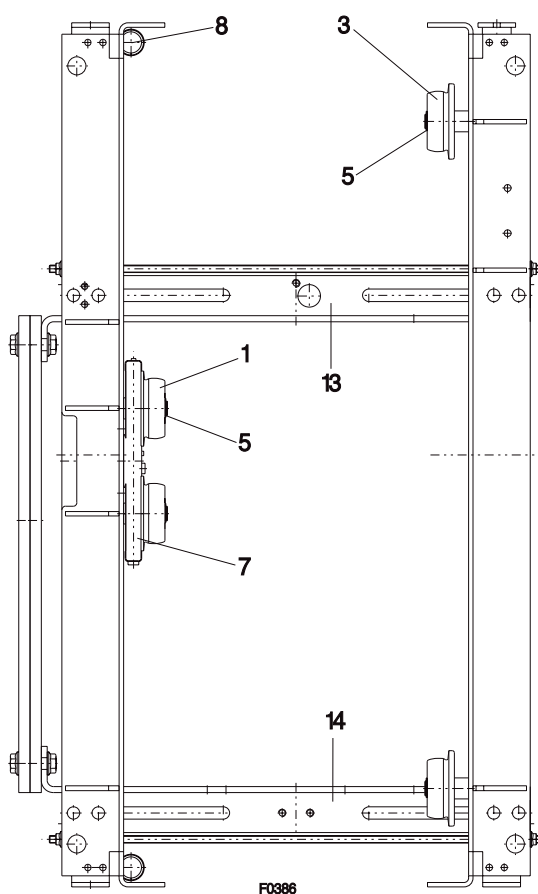
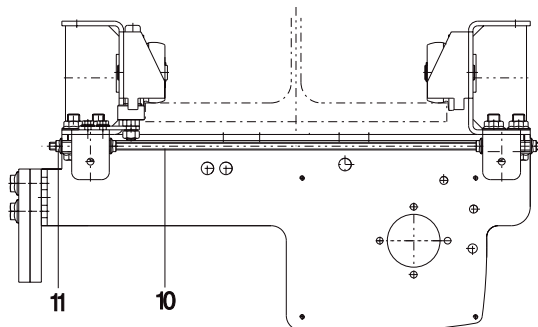
Bei Bestellung bitte Steuerskabelänge angeben.

Please state length of control cable when ordering.

Sondersteuergeräte: Bitte Typ angeben.

Special control switches: Please state type

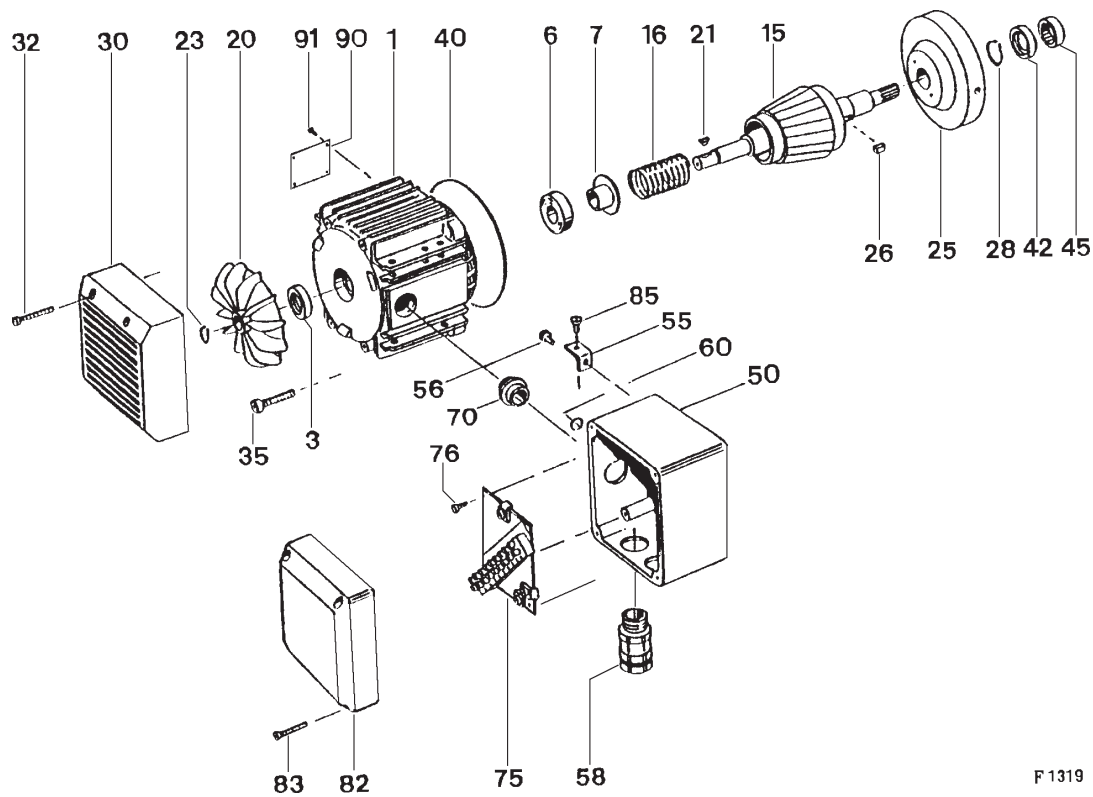
KE-S32



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
1	03 250 07 40 0	2	A80 L3/3	Laufrolle Wheel
3	03 250 05 41 0	2	B80 L3/3	Laufrolle Wheel
5	506 095 0	4	20x1,2 DIN 471	Sicherungsring Locking ring
7	03 254 02 40 0	2		Laufrollenabdeckung Wheel cover
8	23 340 00 58 0	2		Führungsrolle kompl. Guide roller compl.
10	025 005 9	2	M10x655 DIN976-4.6	Gewindestange Threaded bolt
11	507 115 0	8	M10	Sicherungsmutter Locking nut
13	02 432 06 01 0	1	1/1; 2/2	Tragblech Getriebeseite Support plate gear side
	02 432 04 01 0	1	2/1; 4/1; 4/2-1	
14	02 432 07 01 0	1	1/1; 2/2	Tragblech Lagerseite Support plate bearing side
	02 432 05 01 0	1	2/1; 4/1; 4/2-1	

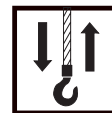


A04S



F 1319

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	34 330 79 11 9	1	2A04 S	1)	(Pos.1-45)	Motor
	34 330 78 11 9	1	2/8A04 S	1)	(Pos.1-45)	Motor
1	34 330 89 12 9	1	2A04 S	1)		Stator
	34 330 88 12 9	1	2/8A04 S	1)		Stator
3	561 065 0	1	13x30x8		DIN 3760	Wellendichtring
6	560 852 0	1	6003-2RS		DIN 625	Rillenkugellager
7	34 331 01 04 0	1				Lagerbuchse
15	34 330 01 13 0	1				Rotor
16	34 331 01 94 0	1				Druckfeder
20	576 038 0	1	V56R			Lüfterrad
21	537 965 0	1	4x5		DIN6888	Scheibenfeder
23	506 925 0	1	11x1		DIN 471	Sicherungsring
25	34 331 00 28 0	1				Schwungscheibe
26	537 948 0	1	B6x6x10		DIN 6885	Paßfeder
28	506 096 0	1	22x1,2		DIN 471	Sicherungsring
30	34 331 00 40 0	1				Lüfterhaube



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
32	505 930 0	4	CM4x35 DIN 7500	Schraube Screw
35	505 917 0	4	CM5x16 DIN 7500	Schraube Screw
40	515 998 0	1	116x1,5	Runddichtring Round sealing ring
42	561 064 0	1	20x30x7 DIN 3760	Wellendichtring Shaft seal
45	561 061 0	1	HK 2010 (Pos.55-85)	Nadelhülse Needle bush
50	32 320 54 95 0	1	2A04 S (Pos.55-85)	Gerätekasten Terminal box
	32 320 55 95 0	1	2/8A04 S	
55	32 329 00 83 0	4		Befestigungswinkel Fastening angle
56	505 937 0	4	4x10	Linsensenkschraube Lenshead screw
58	519 213 0	1		Kabelverschraubung Conduit gland
60	32 329 01 95 0	1		Dichtung Seal
70	32 329 00 80 0	1		Durchführungstülle Wire protecting sleeve
75	51 250 00 98 0	1	2A04 S	Montageplatte Assembly plate
	51 250 01 98 0	1	2/8A04 S	
76	505 940 0	2	C4x16	Linsenschraube Lenshead screw
82	32 329 01 21 0	1		Gerätekastendeckel Box cover
83	505 933 0	4	4x30	Linsenschraube Lenshead screw
85	505 937 0	4	4x10	Linsenschraube Lenshead screw
90	51 250 00 80 0	1		Typenschild Type plate
91	504 996 0	4	3x8	Kerbnagel Grooved dowel pin

1) Bitte Betriebsspannung und Frequenz angeben.

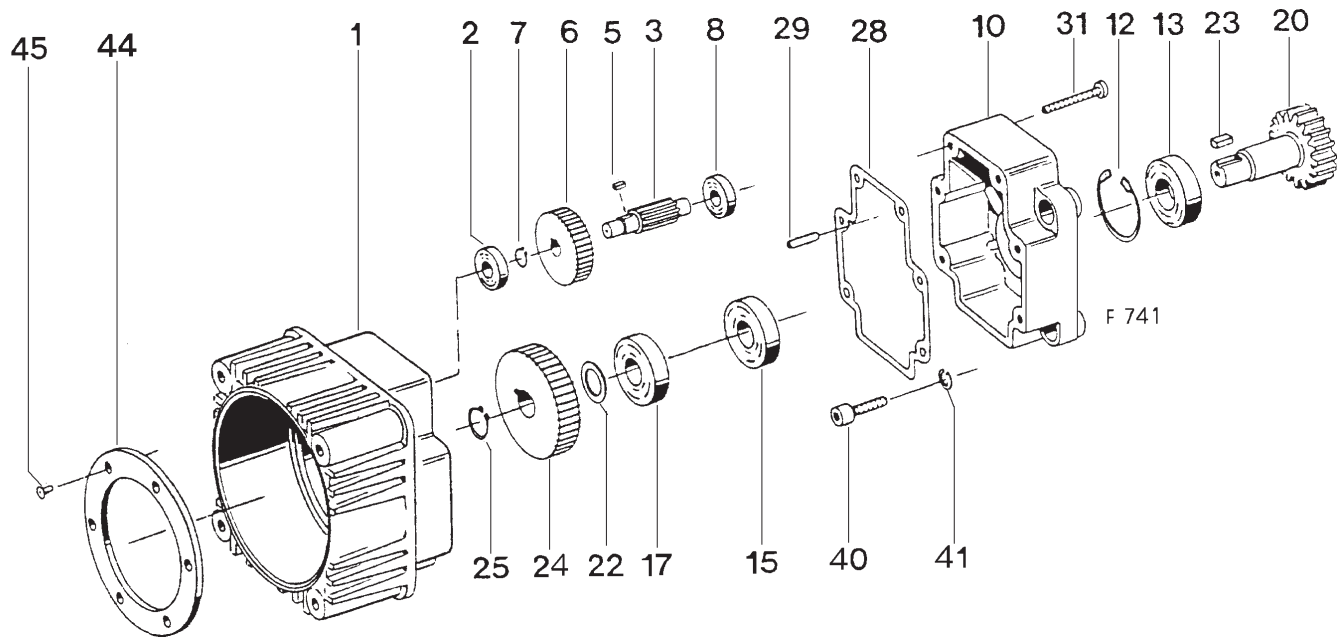
1) Please state operating voltage and frequency.



Originalteile
Original parts
SH 2



FU-A



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
	51 250 22 36 0	1	FU-A 11 .. 00 (Pos.1,10-41)	Getriebe Gear
	51 250 43 36 0	1	FU-A 11 .. 11 (Pos.1-41)	Getriebe Gear
	51 250 44 36 0	1	FU-A 11 .. 13	
	51 250 45 36 0	1	FU-A 11 .. 15	
	51 250 46 36 0	1	FU-A 11 .. 19	
	51 250 47 36 0	1	FU-A 11 .. 22	
	51 250 48 36 0	1	FU-A 11 .. 26	
	51 250 49 36 0	1	FU-A 11 .. 31	
	51 250 50 36 0	1	FU-A 11 .. 35	
	51 250 51 36 0	1	FU-A 11 .. 39	
	51 250 52 36 0	1	FU-A 11 .. 44	
	51 250 20 36 0	1	FU-A 12 .. 00 (Pos.1,10-41)	Getriebe Gear
	51 250 23 36 0	1	FU-A 12 .. 11 (Pos.1-41)	Getriebe Gear
	51 250 24 36 0	1	FU-A 12 .. 13	
	51 250 25 36 0	1	FU-A 12 .. 15	
	51 250 26 36 0	1	FU-A 12 .. 19	
	51 250 27 36 0	1	FU-A 12 .. 22	
	51 250 28 36 0	1	FU-A 12 .. 26	
	51 250 29 36 0	1	FU-A 12 .. 31	
	51 250 30 36 0	1	FU-A 12 .. 35	
	51 250 31 36 0	1	FU-A 12 .. 39	
	51 250 32 36 0	1	FU-A 12 .. 44	
	51 250 18 37 0	1	FU-A 14 .. 00 (Pos.1,10-41)	Getriebe Gear
	51 250 20 37 0		FU-A 14 .. 11 (Pos.1,10-41)	Getriebe Gear
	51 250 21 37 0		FU-A 14 .. 13	
	51 250 22 37 0		FU-A 14 .. 15	
	51 250 17 37 0		FU-A 14 .. 19	
	51 250 23 37 0		FU-A 14 .. 22	
	51 250 24 37 0		FU-A 14 .. 26	
	51 250 25 37 0		FU-A 14 .. 35	
	51 250 26 37 0		FU-A 14 .. 39	

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
1	51 250 80 37 0 51 250 81 37 0	1 1	FU-A 1... 00 FU-A 1... ..	(Pos.44+45) (Pos.44+45)	Getriebegehäuse	Gear box
2	560 029 0	1	6000-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
3	51 253 00 19 0 51 253 01 19 0 51 253 02 19 0 51 253 03 19 0 51 253 04 19 0 51 253 05 19 0 51 253 06 19 0 51 253 07 19 0 51 253 08 19 0 51 253 09 19 0	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Z=11 Z=13 Z=15 Z=19 Z=22 Z=26 Z=31 Z=35 Z=39 Z=44	FU-A 1... 11 FU-A 1... 13 FU-A 1... 15 FU-A 1... 19 FU-A 1... 22 FU-A 1... 26 FU-A 1... 31 FU-A 1... 35 FU-A 1... 39 FU-A 1... 44	Ritzelwelle	pinion shaft
5	537 964 0	1	B4x4x12	DIN 6885	Paßfeder	Feather key
6	51 253 00 11 0	1	Z=59		Zahnrad	Toothed wheel
7	507 029 0	1	S10x16x1,2	DIN 988	Stützscheibe	Spacer ring
8	560 029 0	1	6000-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	51 253 04 02 0	1			Getriebedeckel	Gear cap
12	506 105 0	1	42x1,75	DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
13	560 950 0	1	6004-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
15	561 869 0	1	A20x42x7	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
17	560 950 0	1	6004-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
20	41 253 00 22 0 51 253 00 22 0 51 253 03 22 0	1 1 1	Z=17 Z=11 Z=12	FU-A 11 FU-A 12 FU-A 14	Abtriebsritzel	Dive pinion
22	507 004 0 507 857 0	1 1	S18x25x1,5 18x25x1	DIN 988 DIN 988	Stützscheibe Paßscheibe	Spacer ring Adjusting washer
23	537 967 0	1	B6x6x14	DIN 6885	Paßfeder	Feather key
24	51 253 11 11 0 51 253 01 11 0 51 253 02 11 0 51 253 03 11 0 51 253 04 11 0 51 253 05 11 0 51 253 06 11 0 51 253 07 11 0 51 253 08 11 0 51 253 09 11 0 51 253 10 11 0	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Z=89 Z=68 Z=66 Z=64 Z=60 Z=57 Z=53 Z=48 Z=44 Z=40 Z=35	FU-A 1... 00 FU-A 1... 11 FU-A 1... 13 FU-A 1... 15 FU-A 1... 19 FU-A 1... 22 FU-A 1... 26 FU-A 1... 31 FU-A 1... 35 FU-A 1... 39 FU-A 1... 44	Zahnrad	Toothed wheel
25	506 948 0	1	18x1,2	DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
28	51 253 00 95 0	1			Dichtung	Seal
29	504 120 0	2	6m6x18	DIN 7	Zyl-Stift	Pin
31	505 931 0	4	CM6x45	DIN 7500	Schraube	Screw
40	500 234 0	4	M8x25	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
41	506 459 0	4	8	DIN 7980	Federring	Spring washer
44	51 253 00 34 0	1			Bremsbelag	Brake lining
45	507 870 0	6	3,2x7,9		Blindniet	Blind rivet

1) Nur für 1-stufiges Getriebe
2) Nicht lieferbar

1) Only for single-step gear
2) Not available